CONTRATO Nº 124/2012

CD Nº 63/2012 ADQUISICION DE UNIFORMES PARA EL PERSONAL ADMINISTRATIVO, COCINA Y OTROS PARA EL HOSPITAL DE SANTA ROSA DEL AGUARAY – SAN PEDRO

ENTRE EL MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL Y LA FIRMA TINOLA BORBON S.A

Entre EL MINISTERIO DE SALUD PUBLICA Y BIENESTAR SOCIAL, domiciliado en Avda. Silvio Pettirossi esq. Avda. Brasil, representado para este acto por el **Sr. Enrique Federico García De Zuñiga**, con Cédula de identidad N° 2.325.754, Director General de la Dirección General de Administración y Finanzas, nombrado por Decreto del Poder Ejecutivo Nº 9451 del 10 de agosto de 2012, facultado a suscribir el presente contrato por Resolución S.G. Nº 1.122 de fecha 29 de diciembre de 2009, denominado en adelante el **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma **TINOLA BORBON S.A.**, domiciliada en Tte. Giménez entre Capitán Bueno y Capitán Villamayor, de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por la **Sra. María Victoria Ruiz Díaz Martínez**, con Cédula de Identidad N° 1.562.376, según Poder Especial otorgado por la Escribana Justina Maribel Esteche Bareiro Reg. Nº 886 Esc. Nº 33, denominada en adelante la **CONTRATISTA**, denominados en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente para la **"ADQUISICION DE UNIFORMES PARA EL PERSONAL ADMINISTRATIVO, COCINA Y OTROS PARA EL HOSPITAL DE SANTA ROSA DEL AGUARAY – SAN PEDRO.** El cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.
"ADQUISICION DE UNIFORMES PARA EL PERSONAL ADMINISTRATIVO, COCINA Y OTROS PARA EL HOSPITAL DE SANTA ROSA DEL AGUARAY – SAN PEDRO.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.
Los documentos que forman parte integral del contrato son los siguientes:

1) La carta invitación en la cual se establecen las condiciones del llamado
2) La carta oferta presentada por el Vencedor.
3) La Notificación de Adjudicación de Fecha 04/09/12
4) El Cuadro de Precios Adjudicados
5) Documentos presentados por la empresa el momento de la firma del Contrato:

A. Personas Físicas:

a) Constancia de no adeudar aporte obrero patronal expedido por el Instituto de Previsión Social o la constancia de no estar inscripto. En el caso de no estar inscripto deberá presentar una declaración jurada de no poseer empleados en relación de dependencia.

b) En el caso que suscriba el contrato otra persona en su representación, acompañar poder suficiente del apoderado para asumir todas las obligaciones emergentes del contrato hasta su terminación.

c) Certificado de Cumplimiento Tributario.

B. Personas Jurídicas:

a) Certificado de no encontrarse en quiebra o en convocatoria de acreedores expedida por la Dirección General de Registros Públicos;
b) Certificado de no hallarse en interdicción judicial expedida por la Dirección General de Registros Públicos;
c) Constancia de no adeudar aporte obrero patronal expedido por el Instituto de Previsión Social.
d) Poder suficiente del apoderado para asumir todas las obligaciones emergentes del contrato hasta su terminación.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, a de la Ley N° 2051).
3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto en el Subgrupo 320 Textiles y Vestuarios, Plan Financiero y Plan de Caja, hasta la suma de Gs. 73.626.000 (Guaraníes setenta y tres millones seiscientos veinte y seis mil).

3.2. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones **(PAC) con el Código Nº 243.085.-**

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, b de la Ley N° 2051)
El presente contrato es el resultado del procedimiento de la CONTRATACION DIRECTA N°63/2012 ADQUISICION DE UNIFORMES PARA EL PERSONAL ADMINISTRATIVO, COCINA Y OTROS PARA EL HOSPITAL DE SANTA ROSA DEL AGUARAY – SAN PEDRO, convocado por el DEPARTAMENTO DE COMPRAS MENORES, La adjudicación fue realizada por Resolución D.G.A.F. N°73 de fecha 3 de setiembre de 2012.

TINOLA BORBON S.A.

Lic. Enrique García de Zúñiga Campos R.
Director General
Dirección General de Administración y Finanzas
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

5. VIGENCIA DEL CONTRATO

El plazo de vigencia del contrato será a partir de la firma hasta el 31 de diciembre de 2012.

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES/SERVICIOS (Art. 37 c de la Ley N° 2051)

El importe total a pagar por los bienes, conforme a la Resolución de Adjudicación y a la oferta adjudicada es de Gs. 68.686.500 (Guaranies sesenta y ocho millones seiscientos ochenta y seis mil quinientos)

Ítem	Descripción	Especificaciones Técnicas	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Presentación	Relación de Medida	Cantidad	Precio Unitario (IVA incluido)	Total (IVA incluido)
1	Guarda polvo para cocinera	Chaqueta prendido con botones en costados , cuello mao, utilizado generalmente por cocineros , color blanco mangas largas , con logotipo en bolsillo delantero superior tela algodón Twill Millenium 7 oz .y dos bolsillos inferiores y bies en color rojo .	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	10	138.500	1.385.000
2	Pantalón para personal de cocina	Pantalón blanco engomado alrededor de la cintura, tela algodón Twill Millenium 7 oz blanco.	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	10	118.500	1.185.000
3	Delantal para cocinero	Delantales con pechera y bolsillo en delantero con logotipo, tela algodón Twill Millenium 7oz color blanco con detalles en azul Francia.	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	10	40.900	409.000
4	Delantal para cocinero	Delantales sin pechera, largo media pierna, con bolsillo en delantero con logotipo, tela algodón Twill Millenium 7oz color blanco, con detalles en azul Francia para atar.	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	10	29.000	290.000
5	Gorro para Cocinero	Gorros para cocineros	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	10	28.500	285.000
6	Toalla de mano	Trapos para cocina de toalla estampado con logotipo.	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	50	8.950	447.500
7	Guardapolvo	Tipo chaqueta con cuello y solapa , tres botones en delantero , dos bolsillos en la parte inferior delantera y un bolsillo con logotipo, lado superior izquierdo , color Kaqui oscuro, mangas cortas, tela algodón Twill Millenium 7 oz .	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	50	128.000	6.400.000
8	Guardapolvo	Tipo chaqueta con cuello y solapa , tres botones en delantero , dos bolsillos en la parte inferior delantera y un bolsillo con logotipo , lado superior izquierdo , tela algodón Twill Millenium 7 oz .color blanco , mangas largas.	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	50	138.500	6.925.000
9	Pantalón para personal de limpieza / lavanderia	Pantalón tipo carpintero engomado en la parte trasera de la cintura y con botones en la parte delantera, tela algodón Twill Millenium 7oz, color Kaqui oscuro.	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	100	125.000	12.500.000
10	Kepi	Quepis con logotipo	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	50	36.500	1.825.000
11	Pantalón para personal de limpieza / lavanderia	Chombas blancas con dos bolsillos en la parte inferior delantera y un bolsillo en la parte superior izquierdo con logotipo , tela algodón Twill Millenium 7oz , mangas cortas, escote V y bies rojo en mangas.	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	50	125.000	6.250.000
12	Pantalón para personal de limpieza / lavanderia	Pantalón blanco engomado alrededor de la cintura, tela algodón Twill Millenium 7oz.	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	50	125.600	6.280.000
13	Uniforme para damas	Chaqueta para dama, color negro, forrado y entretelado, con cuello y solapa, mangas largas, dos bolsillos con tapas en la parte inferior delantero, Tela French Elastizado.	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	20	258.000	5.160.000

TINOLA BORBON S.A.

Lic. Enrique García de Zúñiga Campos R.
Director General
Dirección General de Administración y Finanzas
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

14	Uniforme para damas	Pantalón para dama color negro, clásico, tela French Elastizado.	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	20	168.500	3.370.000
15	Uniforme para damas	Camisa para dama tela Poplin Italia algodón 100%, mangas largas con puño ancho para doblar, color blanco.	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	20	135.000	2.700.000
16	Mosquitero	MOSQUITEROS	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	150	88.500	13.275.000
TOTAL ADJUDICADO GUARANIES: SESENTA Y OCHO MILLONES SEISCIENTOS OCHENTA Y SEIS MIL QUINIENTOS										**68.686.500**

El Banco y Número de cuenta, del Proveedor, en el que se realizará el pago, vía acreditación en Cuenta Corriente N° 23294741 del Banco Regional S.A.E.C.A.

REAJUSTE DE PRECIOS

Se podrá otorgar un reajuste al precio del contrato por variación del tipo de cambio cuando exista un aumento de 50 puntos en tipo del mercado abierto comprador (emitido por el B.C.P.) de la moneda dólar con respecto a la moneda guaraní, la formula de reajuste de precios por variación del tipo de cambio:

V1=P* {(Cmc/Co) – 1}; P= Precio de los bienes Cmc= Tipo del cambio del mercado abierto comprador (emitido por el B.C.P.) Guaraní / Dólar Americano, del último día hábil del mes anterior a la presentación de la factura. Co= Tipo de cambio del mercado abierto comprador (emitido por el B.C.P.) Guaraní/Dólar Americano, del día de la Apertura de Ofertas, del cual deberá dejarse constancia en el Acto de Apertura de Sobres.

$$\left\{ V1=P^* \quad (CMC/Co)-1 \right\}$$

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE ENTREGA (Art. 37 d de la Ley N° 2051).

7.1. PLAN DE ENTREGA:

- **Las Órdenes de Compras**: serán emitidas por la Dirección Administrativa. Pettirosi y Brasil – MSP y BS – Nivel Central. Telf.: 021-201-509.
- **Plazo de Entrega:** El proveedor deberá realizar la entrega del 100% de su adjudicación, en un plazo de 5 días corridos a partir de la firma del contrato.
- **Lugar de Entrega:** En la dependencia solicitante;
  - **Hospital de Santa Rosa del Aguaray - II R.S. San Pedro – Ruta 3:** Gral. Aquino – Km 324.-

8. ADMINISTRADOR DEL CONTRATO

La Administración del Contrato estará a cargo: **Dpto. de Ejecución de Contrato**

9. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS SERVICIOS (Art. 37 e de la Ley N° 2051).

La ejecución de los servicios se realizará de acuerdo al punto 7.1. Plan de Entrega.

10. MULTAS (Art. 37 i, Ley N° 2051).

Las Multas aplicables por retrasos en el suministro de servicios serán del 1% (uno por ciento) del valor total de los bienes atrasados por día.

11. DESCRIPCIÓN DE LOS BIENES/SERVICIOS (Art. 37 j, Ley N° 2051).

Ítem	Descripción	Especificaciones Técnicas	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Presentación	Relación de Medida	Cantidad
1	Guarda polvo para cocinera	Chaqueta prendido con botones en costados , cuello mao, utilizado generalmente por cocineros , color blanco mangas largas , con logotipo en bolsillo delantero superior tela algodón Twill Millenium 7 oz .y dos bolsillos inferiores y bies en color rojo .	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	10
2	Pantalón para personal de cocina	Pantalón blanco engomado alrededor de la cintura, tela algodón Twill Millenium 7 oz blanco.	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	10
3	Delantal para cocinero	Delantales con pechera y bolsillo en delantero con logotipo, tela algodón Twill Millenium 7oz color blanco con detalles en azul Francia.	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	10

TINOLA BORBON S.A.

Lic. Enrique García de Zúñiga Campos R.
Director General
Dirección General de Administración y Finanzas
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

4	Delantal para cocinero	Delantales sin pechera, largo media pierna, con bolsillo en delantero con logotipo, tela algodón Twill Millenium 7oz color blanco, con detalles en azul Francia para atar.	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	10
5	Gorro para Cocinero	Gorros para cocineros	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	10
6	Toalla de mano	Trapos para cocina de toalla estampado con logotipo.	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	50
7	Guardapolvo	Tipo chaqueta con cuello y solapa , tres botones en delantero , dos bolsillos en la parte inferior delantera y un bolsillo con logotipo, lado superior izquierdo , color Kaqui oscuro, mangas cortas, tela algodón Twill Millenium 7 oz .	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	50
8	Guardapolvo	Tipo chaqueta con cuello y solapa , tres botones en delantero , dos bolsillos en la parte inferior delantera y un bolsillo con logotipo , lado superior izquierdo , tela algodón Twill Millenium 7 oz .color blanco , mangas largas.	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	50
9	Pantalón para personal de limpieza / lavandería	Pantalón tipo carpintero engomado en la parte trasera de la cintura y con botones en la parte delantera, tela algodón Twill Millenium 7oz, color Kaqui oscuro.	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	100
10	Kepi	Quepis con logotipo	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	50
11	Pantalón para personal de limpieza / lavandería	Chombas blancas con dos bolsillos en la parte inferior delantera y un bolsillo en la parte superior izquierdo con logotipo , tela algodón Twill Millenium 7oz , mangas cortas, escote V y bies rojo en mangas.	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	50
12	Pantalón para personal de limpieza / lavandería	Pantalón blanco engomado alrededor de la cintura, tela algodón Twill Millenium 7oz.	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	50
13	Uniforme para damas	Chaqueta para dama, color negro, forrado y entretelado, con cuello y solapa, mangas largas, dos bolsillos con tapas en la parte inferior delantero, Tela French Elastizado.	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	20
14	Uniforme para damas	Pantalón para dama color negro, clásico, tela French Elastizado.	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	20
15	Uniforme para damas	Camisa para dama tela Poplín Italia algodón 100%, mangas largas con puño ancho para doblar, color blanco.	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	20
16	Mosquitero	MOSQUITEROS	TINOLA BORBON S.A.	PARAGUAYA	UNIDAD	UNIDAD	1	150

12. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051).

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 Art. 59 Rescisión del Contrato.

13. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 l, Ley N° 2051)

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos regulados por esta ley se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051. Asimismo cualquier controversia que se suscite con relación a la interpretación y cumplimiento del Contrato y que las partes no llegasen a un acuerdo, será dirimida por la Jurisdicciones Civil y Comercial de los Tribunales Ordinarios de la Ciudad de Asunción, en los términos del Código de Procedimientos Civiles y Comerciales del Capitulo pertinente.

En prueba de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, a los 07 días del mes de DE NOVIEMBRE de 2012.

TINOLA BORBON S.A.
Sra. María Victoria Ruiz Díaz Martínez
CONTRATISTA

Sr. Enrique Federico García De Zúñiga
CONTRATANTE